Zeitschrift: La Croix-Rouge suisse
Herausgeber: La Croix-Rouge suisse
Band: 66 (1957)
Heft: 3

Rubrik: Les sections romandes et tessinoises au travail en 1956

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

LES SECTIONS ROMANDES ET TESSINOISES AU TRAVAIL EN 1956 (I)

FRIBOURG

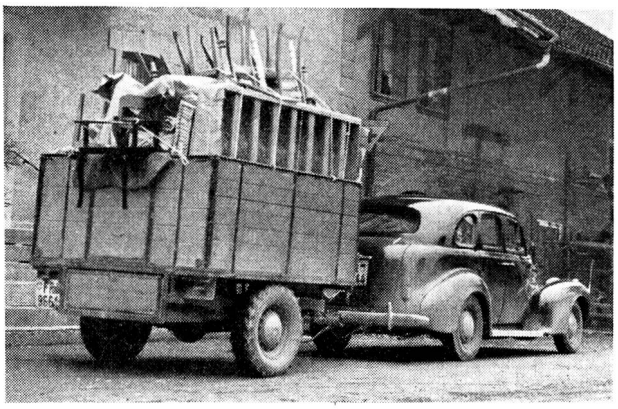
Croix-Rouge fribourgeoise

L'activité de la section fribourgeoise de la Croix-Rouge suisse a été réjouissante en 1956. Les aides fidèles du Service volontaire féminin *ont effectué une quarantaine de courses en ville ou dans le canton soit pour venir en aide à des indigents, soit pour conduire des enfants ou des réfugiés hongrois à leurs résidences. Le* centre de transfusion *compte 50 nouveaux donneurs; 1739 prises de sang ont été faites pour la confection de plasma. La section a également participé aux frais de traitement de réadaptation de trois enfants atteints par la poliomyélite. Plus de* cent familles — *dont cinq familles sinistrées — ont pu recevoir soit du combustible, soit des vêtements ou des lits.*

*

En Gruyère

La section gruérienne de la Croix-Rouge a vu s'intensifier son activité l'an dernier. La jeunesse de plusieurs villages a répondu spontanément à l'appel de la Croix-Rouge en offrant de son *sang* pour les victimes de la révolution hongroise et la *collecte de vêtements* pour la Hongrie a été fructueuse. La section a pu répondre à de nombreuses demandes de vêtements en faveur de familles du district. La *section samaritaine* de son côté a organisé avec grand succès un cours à La Roche. La Croix-Rouge gruérienne a eu le chagrin de perdre, en avril 1956, *Mlle M. Aeberhardt,* sa dévouée secretaire et caissière. M. Joseph Pasquier, syndic de Bulle, s'est malheureusement retiré du comité pour raison de travail. Le docteur Delachaux assume la direction des cours de samaritain, le docteur J. Dubas dirige le centre de transfusion, M. le pasteur Flubacher a été également appelé au comité, ainsi que Mlle Suzanne Pasquier en qualité de secrétaire et de caissière.



Une ferme a été incendiée dans le canton de Fribourg, la section croix-rouge a fait appel à la centrale du matériel de la Croix-Rouge suisse à Berne...

JURA

A Delémont

Cent quatre-vingt neuf donneurs de sang ont participé, le 17 novembre 1956, à une prise de sang destinée à permettre l'envoi de plasma en Hongrie; le 12 juin, une prise de sang collective avait déjà réuni 64 donneurs. Il faut signaler à ce propos que ces journées entraînent des charges assez lourdes pour de petites sections. L'action de ramassage de vêtements *pour les réfugiés hongrois a été importante, une part des vêtements a été utilisée pour les réfugiés venus à Delémont et dans le district.*

*

La section de Porrentruy

La section croix-rouge de Porrentruy s'est réorganisée et a complété son comité au début de l'an dernier. Elle a fourni un gros effort également en faveur des *réfugiés hongrois* — deux *prises de sang* collectives,

Celle-ci met à disposition le mobilier et la literie indispensables aux sinistrés qui ont tout perdu. Un voisin prête sa camionnette, le mobilier peut être remis aux sinistrés par la Croix-Rouge fribourgeoise. Les ainés des huit enfants aident au déchargement. (Photos H. Tschirren)

collecte de matériel qui a été ensuite mis en ordre et nettoyé entièrement, collaboration suivie avec le comité local d'accueil. L'Ajoie a vu s'achever et être inauguré, en 1956, le nouvel *Hôpital de district* dont la construction a nécessité un important effort financier de la population.

*

Courtelary - La Neuveville

Des départs et des démissions ont malheureusement rendu difficile l'activité de la section des districts de Courtelary et de La Neuveville en 1956. La Croix-Rouge locale n'en a pas moins fait un gros effort pour venir en aide à diverses œuvres locales et répondre aux appels fait pour la Hongrie. La section espère pouvoir reconstituer avant peu son comité.

*

NEUCHATEL

L'activité au Locle

La section du Locle a pu venir en aide à plusieurs familles ainsi qu'aux *sinistrés* de deux violents incendies. La vente de *mimosa* a permis de subventionner le séjour à la mer de quatre enfants. La collecte de mai a eu un excellent résultat et la collecte pour les Hongrois a permis l'envoi d'importantes quantités de vêtements. Le Technicum du Locle a organisé également une journée du « kilo pour les Hongrois » qui a prouvé la générosité de la population. En collaboration avec la Croix-Rouge et des industriels, le Comité d'aide aux Hongrois et la commune du Locle ont pu accueillir 46 réfugiés.

*

District de Boudry

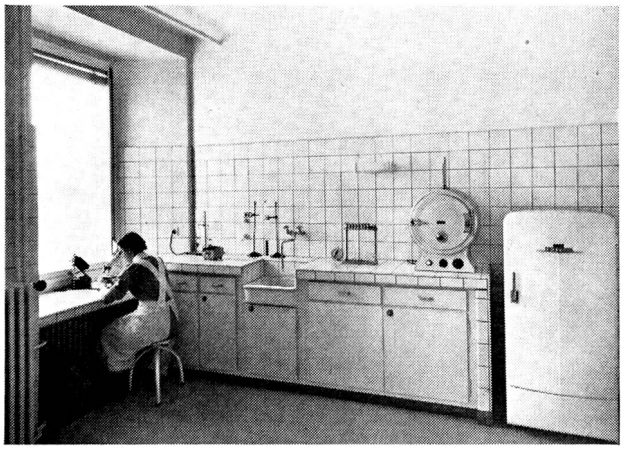
La section du district de Boudry s'est particulièrement attachée en 1956 à la réussite de la collecte de mai *pour la Croix-Rouge suisse et à celles faites en hiver pour la* Hongrie. *La section étudie sa fusion éventuelle avec la Croix-Rouge neuchâteloise et a eu en novembre un premier entretien à ce propos avec la section voisine.*

*

Centres d'hygiène sociale et de transfusion chaux-de-fonniers

L'activité du *Centre d'hygiène sociale* de la section croix-rouge de La Chaux-de-Fonds a été constante en 1956. Les chiffres suivants témoignent des services que ce centre rend à la population:

Soins à domicile	4870	personnes
Visites à domicile	157	»
Soins au Centre	7862	»
Démarches et renseignements	2847	
Téléphones	3929	
Objets remis du Dépôt sanitaires	805	



Au Centre d'hygiène sociale de La Chaux-de-Fonds, le laboratoire.

Les *consultations de nourrissons* sont également très suivies, 170 nourrissons ont été suivis au cours de 46 consultations. Le *centre de transfusion,* de son côté comprend 460 donneurs, 525 prises de sang ont été effectuées et le Centre a répondu à 29 demandes de plasma.

*

Avec la Croix-Rouge neuchâteloise

La lutte contre le froid *en février 1956 et l'*aide à la Hongrie *à la fin de l'année ont été les événements marquants de l'activité de la Croix-Rouge de Neuchâtel et du Val-de-Ruz. Dix-huit mille kilos de combustible et de nombreux colis de vêtements chauds ont pu être distribués en février alors qu'en novembre la section recueillait plus de 600 sacs de vêtements pour la Hongrie avant d'accueillir au Chanet 75 réfugiés. Le* Bureau de placement des infirmières *a pu répondre à 450 demandes, le* centre de transfusion *a livré près de 2000 flacons de sang et organisé une prise de sang collective pour la Hongrie, avec 255 donneurs. Plusieurs enfants ont bénéficié du don d'un* lit complet; *pendant que* Vaumarcus *accueillait 86 petits Normands, puis 24 enfants diabétiques, des enfants de Neuchâtel participaient à la colonie de Cabourg. La collaboration avec les sociétés samaritaines a été excellente.*

*

VALAIS

Dans le district de Monthey

Plus de cent donneurs *bénévoles ont répondu, au début de 1956, à un appel fait pour du sang nécessaire à la fabrication de plasma. Le Centre de l'Hôpital de Monthey a procédé de son côté à 92 transfusions. L'accueil de* 44 réfugiés hongrois *dans le district a demandé un gros effort à la section montheysanne, celle-ci a organisé pour eux une petite fête de Noël. Grâce à la compréhension et à la générosité de chacun, et notamment des industries du district, tous les réfugiés en état de travailler ont pu trouver rapidement un emploi.*

*

L'activité de la section sédunoise

La Croix-Rouge de Sion a eu, comme chaque année ou presque, à intervenir dans de fréquents cas de *sinistres* ou de détresse auxquels elle a pu toujours apporter l'aide nécessaire soit par ses propres moyens soit avec l'appui de la centrale du matériel de la Croix-Rouge suisse. Plusieurs *lits* ont également pu être remis à des enfants. La section a pris une part active à l'effort demandé pour la Hongrie, 10 tonnes de vivres et 10 tonnes de fruits ont pu être recueillis sous son patronnage par un groupe sédunois. Avec les sections de Sierre et de Martigny, un vestiaire bien fourni a pu être installé pour les *500 réfugiés* placés à la caserne de Sion; la population leur a également manifesté sa sympathie à Noël. Plusieurs familles ont été accueillies à Sion. Le *Centre de transfusion,* de son côté, a procédé à 507 prises de sang pour fabrication de plasma et fourni 184 conserves de sang frais.

*

La Croix-Rouge de Martigny et environs

Aussi jeune qu'elle est active, la section croix-rouge de Martigny n'a pas chômé au long de l'année 1956. Secours apportés aux *victimes du froid,* en février;

mimosa de Cannes; vente d'insignes et *collecte de mai; vacances* d'enfants *à la mer* — dont bénéficièrent, près de St-Malo, 24 garçons et 27 fillettes — *et à la montagne* — 29 enfants dans diverses colonies; *prises de sang* avec plus de 2200 donneurs dans tout le district et 110 transfusions directes à Martigny et à St-Amé; création de groupes de « *juniors* » et échanges d'albums avec des écoliers bretons; préparation de trois monitrices pour les *cours de soins au foyer;* collecte enfin de 5 tonnes de vivres, de vêtements (1 camion et demi) et de plus de 9000 francs pour la Hongrie; placement de réfugiés hongrois; sans parler de l'aide apportée à des *sinistrés* à Isérables et de nombreux autres secours à des familles de la région, tel est le bilan de son activité.

*

PAYS DE VAUD

A la section de Lavaux

La Croix-Rouge de Cully a pris part à toutes les activités de notre Croix-Rouge nationale en 1956. Tour à tour l'*aide aux victimes du froid* — sept familles ont été aidées — la *collecte de mai,* la *souscription pour les mineurs de Marcinelle* et l'*aide à la Hongrie* ont préoccupé les dirigeants de la section, forte actuellement de 182 membres. Il n'a malheureusement pas été possible d'organiser le *cours de soins au foyer* qui avait été prévu.

*

La Croix-Rouge à Moudon

La section de Moudon fit avec l'aide des Samaritaines une collecte en février 1956 pour pouvoir donner du *combustible* à ceux qui en manquaient, collecte qui permit de réunir 600 fr. Des *prises de sang* rassemblèrent en mai et en octobre une moyenne de 60 donneurs, 19 insignes purent être remis à des personnes ayant donné cinq fois de leur sang. La vente du mimosa, la collecte de mai, puis l'*aide à la Hongrie* furent organisées par la section. Moudon a accueilli huit jeunes Hongrois puis un jeune couple de réfugiées. Le comité de la section a été renouvelé pour deux ans et comprend les membres suivants:

M. Paul Christen, président, téléphone (021) 9 52 94; **M. Henri Gougler,** vice-président; **M. Charles Brot,** secrétaire; **M. Georges Klaus,** caissier; **Mme Yvonne Gilliéron,** chef du matériel; **Dr A. Goin,** conseiller médical.

(A suivre)

*

TICINO

Bellinzona

La sezione di Bellinzona è stata messa particolarmente a contribuzione, nel 1956, per l'azione di soccorso ai rifugiati ugheresi. Nella caserma furono istituiti tre campi, composti di 360 uomini, 140 donne e 60 bambini. Vi fu dapprima l'opera di disinfezione che vide accorrere al primo appello le samaritane di Bellinzona e di Biasca accanto alle signore della Croce Rossa. Le azioni si succedettero senza tregua: raccolta di lettini per bambini, di indumenti, di denaro. Visite quotidiane alla caserma e assistenza morale, intervento per la ricerca di lavoro, collocamento dei rifugiati nella regione.

Il centro di trasfusione, ulteriormente sviluppatosi, ha richiesto altro apporto di lavoro. Furono eseguiti 667 prelievi.

Particolarmente interessante l'azione iniziata per raggruppare in una Federazione tutte le opere di assistenza sociale esistenti nel bellinzonese, azione partita

Un groupe d'enfants de Martigny à la colonie de vacances de Rotheneuf près de St-Malo.

dalla sezione Croce Rossa. La stessa sezione ha contribuito con un fondo notevole, accantonato allo scopo, alla costruzione dell'edificio per il dispensario antitubercolare di Bellinzona e Valli, entro il quale è stata installata la sede permanente della Croce Rossa.

*

Mendrisiotto e Chiasso

L'anno 1956 è posto sotto il segno dell'aiuto all'ungheria. La sezione si è occupata, insieme al Gruppo industriali del Mendrisiotto, dell'assistenza ai profughi ospitati al campo di Balerna. La delegata responsabile li visitava due volte per settimana procurando loro il necessario grazie al risultato interessante della colletta. Si è prestata particolarmente per la ricerca di posti di lavoro che furono procurati quasi tutti nella zona. Opera particolare fu svolta per la ricerca di Donatori di sangue e segnaliamo pure il lavoro individuale di assistenza alle persone e alle famiglie che si rivolgono alla Croce Rossa nei momenti del bisogno e che vengono aiutate anche all'infuori dei grandi compiti generali della Croce Rossa Svizzera.

*

Leventina

L'attività della sezione di Leventina si è rivolta, nel 1956, alla Colletta di Maggio, alla raccolta di indumenti, calzature e viveri per i rifugiati ungheresi, alla consegna di aiuti in denaro ed in natura a persone venute a trovarsi nel disagio causa incendi, disgrazie o malattie.

Si è occupata inoltre, con particolare riguardo, dell'azione distribuzione letti ai bambini svizzeri compiendo le inchieste necessarie.

*

Locarno

Il lavoro della sezione di Locarno è stato particolarmente gravoso sul finire dell'anno. Nella regione vennero organizzati quatro campi profughi ungheresi, Roccabella (Minusio) istituito dal Lion's Club e ospitante 31 persone, Pestalozzi (Arcegno) con 20 persone, Tenero con otto persone, La Fragola (Orselina) con 22 persone.

All'inizio di gennaio, grazie al lavoro assiduo della dottoressa P. Rusca, delegata C. R., questi campi erano tutti chiusi. I profughi avevano trovato lavoro nelle vicinanze e le famiglie erano installate. Il comitato sezionale di Locarno sente il dovere di esprimere alla dott. Rusca il suo compiacimento sincero per l'energia e la comprensione dedicate al non facile compito di sistemazione di tali campi.

Il Centro raccolta del sangue ha pure occupato con particolare interesse la sezione di Locarno. E' stato costituito un sottocomitato speciale composto di membri della Croce Rossa e di samaritani e si spera di attuare il Centro ancora entro il 1957.

Il servizio autolettiga ha continuato a funzionare regolarmente e si sta studiando di perfezionarlo, d'accordo con le autorità comunali, per meglio adattarlo ai bisogni attuali aumentati in relazione all'aumento degli infortuni della circolazione.

*

Lugano

La sezione di Lugano è stata colpita da un lutto: la scomparsa della signora Lina Luvini ha lasciato un vuoto nel Comitato. La gentile signora dedicava da anni la sua preziosa attività alla Croce Rossa prodigandosi in mille modi. Scomparsa tanto più sentita in quanto l'anno 1956 ha segnato grande attività per la sezione.

L'azione iniziata parecchio tempo or sono per ottenere dal Municipio una sede adatta si è finalmente conclusa con successo. L'autorità comunale ci ha concesso alle Scuole di Loreto un locale bene organizzato da adattare a deposito del nostro materiale. Questa soluzione si è rivelata particolarmente utile al momento in cui si dovette raccogliere materiale per il rifornimento dei campi di rifugiati ungheresi. Segnaliamo a questo proposito l'attività veramente encomiabile di tutte le signore della Croce Rossa e di molte ausiliare che si aggiunsero poi, quali nuove socie, negli elenchi della sezione.

Lugano ha dovuto occuparsi di due campi di profughi: Savosa con 40 ospiti aumentati poi a 45 e Albonago con 20 affidati alle cure della Reisekasse, ma con controllo Croce Rossa.

Avvenimento degno di rilievo l'organizzazione dei corsi per la cura elementare degli ammalati a domicilio Se ne svolsero sei: dapprima al Lyceum della Svizzera italiana, quindi a Tesserete e in seguito a Lugano Loreto. Il successo riportato ci induce a promettere alla popolazione che altri ne seguiranno.

Les souliers OSBO-SANA

vous offrent de très grands avantages:

Emboîtage du talon serré — volume confortable de l'avant-pied — talonette caoutchouc mousse — semelle première relevée - cambrion spécial — rembourrage souple — contreforts allongés

DEMANDEZ DES OSBO-SANA!

OSBO S.A. LIESTAL

La marque WASCHE LEINEN est la garantie pour des qualités supérieures en

linge de maison, linge de table et linge de cuisine

au mètre et confectionné

TISSAGE WETZIKON S.A.

Tissage de toile Usines à Wetzikon et Baeretswil
Bureau de vente: Zurich, Brandschenkestrasse 45

H. FRITSCHI S.A., ZWILLIKON ZH

se recommande pour ses

tissus de coton et lin

velours et peluches

pour la literie, les vêtements de travail, doublures, molleton, à usage technique, tentes et bâches, etc. jusqu'à 240 cm. Velours de confection et d'industrie

Vente uniquement en gros

ORIGINAL

Standard 50

entièrement démontable et INTERCHANGEABLE

un produit SUISSE de la plus haute précision

ISBA

MUBA 1957
Stand 2650
Hall 3b, 2e étage

Vente par les Maisons spécialisées